

**ZAPROSZENIE  
INVITATION**

CYKL DEBAT PUBLICZNYCH  
**NOWA DEKADA  
NOWA EUROPA**

CYCLE DE DEBATS PUBLICS  
**NOUVELLE DÉCENNIE  
NOUVELLE EUROPE**

PIERWSZA DEBATA | PREMIER DÉBAT

**15.04.2010**

GODZ. 15.00, BUW, SALA 316

UNIWERSYTET WARSZAWSKI | UNIVERSITÉ DE VARSOVIE

TŁUMACZENIE SYMULTANICZNE | INTERPRÉTARIAT SIMULTANÉ

PROSIMY O POTWIERDZENIE UDZIAŁU DO 13 KWIETNIA | RSVP AVANT LE 13 AVRIL : P.RUSIN@UW.EDU.PL

# Une politique européenne de sécurité et de défense est-elle possible ?

15:00 – Mots d'accueil

**Katarzyna Chałasińska-Macukow**, Recteur de l'Université de Varsovie

**François Barry Delongchamps**, Ambassadeur de France à Varsovie

15:05 – Discours introductif de l'invité d'honneur

**Bogdan Klich**, Ministre polonais de la Défense nationale

15:30 – Panel de discussion

**Marek Ostrowski** (modérateur) chef du service international de l'hebdomadaire « Polityka »

**Thérèse Delpech**, chercheur associé au Centre d'études et de recherches internationales CERI-SciencesPo

« **L'Europe est-elle vouée à disparaître du monde en tant que puissance militaire ?** »

**Stanisław Koziej**, Général (E.R.), ancien Vice-ministre polonais de la Défense, professeur à l'Ecole supérieure de commerce et de droit Ryszard Łazarski

« **La Pologne dans l'OTAN : du paradoxe entre défense territoriale et engagement extérieur** »

**Benoît d'Aboville**, ancien représentant permanent de la France au Conseil de l'Atlantique Nord, ancien Ambassadeur de France à Varsovie

« **La France dans l'OTAN : quels objectifs ?** »

**Roman Kuźniar**, conseiller du Ministre polonais de la Défense, directeur du centre d'études stratégiques, professeur à l'Institut des relations internationales de l'Université de Varsovie

« **Les Polonais face à la promesse non tenue de l'Europe de la défense** »

18:00 – Fin du débat

# Czy europejska polityka bezpieczeństwa i obrony jest możliwa?

15.00 – Słowa powitania

**Katarzyna Chałasińska-Macukow**, Rektor Uniwersytetu Warszawskiego

**François Barry Delongchamps**, Ambasador Francji w Warszawie

15.05 – Wykład wprowadzający gościa honorowego

**Bogdan Klich**, Minister Obrony Narodowej RP

15.30 – Panel dyskusyjny

**Marek Ostrowski** (moderator) szef Działu zagranicznego „Polityki”

**Thérèse Delpech**, Ośrodek Międzynarodowych Studiów i Badań (CERI) przy SciencesPo, Paryż  
**„Czy Europa przestanie być potęgą militarną na arenie międzynarodowej?”**

**Stanisław Koziej**, Generał w stanie spoczynku, były Wiceminister Obrony Narodowej RP,  
Profesor w Wyższej Szkole Handlu i Prawa im. Ryszarda Łazarskiego

**„Polska w NATO: paradoks między obroną terytorialną a zaangażowaniem na międzynarodowych misjach poza granicami państwa”**

**Benoît d’Aboville**, były Stały Przedstawiciel Francji przy Radzie Północnoatlantyckiej,  
były Ambasador Francji w Warszawie

**„Francja w NATO: dla jakich celów?”**

**Roman Kuźniar**, Doradca Ministra Obrony Narodowej RP, Kierownik Zakładu Studiów  
Strategiczných, Profesor w Instytucie Stosunków Międzynarodowych Uniwersytetu  
Warszawskiego

**„Polacy wobec niespełnionej obietnicy europejskiej obrony”**

18.00 – Koniec debaty

**ORGANIZATORZY | ORGANISATEURS**



**CENTRE DE CIVILISATION FRANÇAISE**  
OSRODEK KULTURY FRANCUSKIEJ



**PATRONAT HONOROWY | SOUS LE HAUT PATRONAGE**



JM REKTOR UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO | RECTEUR DE L'UNIVERSITÉ DE VARSOVIE  
PROF. DR HAB. KATARZYNA CHAŁASIŃSKA-MACUKOW

**PATRONI MEDIALNI | PATRONAGE MÉDIATIQUE**



**PRZY WSPARCIU | AVEC LE SOUTIEN DE**

